

# SUMÁRIO

<b>1</b>	<b>APRESENTAÇÃO</b>
006	RELAÇÕES E INTERAÇÕES NA CULTURA ARQUITETÔNICA E URBANÍSTICA
	Mônica Junqueira de Camargo
<b>2</b>	<b>DEPOIMENTOS</b>
010	UMA ALMADIA ENTRE AS DUAS MARGENS DA LÍNGUA
	Luís Antônio Jorge
<b>3</b>	<b>ARTIGOS</b>
054	ESPAÇO E INTERAÇÕES NA HISTORIOGRAFIA DA ARQUITETURA MODERNA BRASILEIRA ESPACIO E INTERACCIONES EN LA HISTORIOGRAFIA DE LA ARQUITECTURA MODERNA BRASILENA <i>SPACE AND INTERACTIONS IN BRAZILIAN MODERN ARCHITECTURE HISTORIOGRAPHY</i> Anat Falbel
068	A CITAÇÃO COMO REFERÊNCIA E A REFERÊNCIA COMO CITAÇÃO LA CITACIÓN CON REFERENCIA Y LA REFERENCIA COMO CITACIÓN <i>THE</i> <i>CITATION WITH REFERENCE AND THE CITATION AS A REFERENCE</i> Rafael Antônio Cunha Perrone
080	DESENHO INDUSTRIAL: DA TRANSMISSÃO À TRADUÇÃO DIBUJO INDUSTRIAL: DE LA TRANSMISIÓN A LA TRADUCCIÓN <i>INDUSTRIAL DESIGN: FROM TRANSMISSION TO TRANSLATION</i> Lucrécia D'Alessio Ferrara
096	SOBRE O VAZIO: AS ESQUINAS CERDÀ, OS BULEVARES PARISIENSES E AS <i>SQUARES</i> LONDRINENSES SOBRE EL VACIO: LÁS ESQUINAS CERDÀ, LOS BULEVARES PARISINOS Y LÁS <i>SQUARES</i> LONDINENSES <i>ABOUT THE VOID: THE CERDÀ CORNERS, THE PARIS BOULEVARDS, AND THE LONDON SQUARES</i> Vanessa Maas
114	INFORMALIDADE NAS SOCIEDADES DE ELITE DA AMÉRICA LATINA INFORMALIDAD EN LÁS SOCIEDADES DE ELITE DE LATINOAMÉRICA <i>INFORMALITY AMONG</i> <i>THE ELITE SOCIETIES OF LATIN AMERICA</i> Csaba Deák
136	DAS FRONTEIRAS DO CONJUNTO AO CONJUNTO DAS FRONTEIRAS DE LÁS FRONTERAS DEL CONJUNTO AL CONJUNTO DE LÁS FRONTERAS <i>FROM THE BOUNDARIES OF THE HOUSING COMPLEX TO THE COMPLEX OF BOUNDARIES</i> Guilherme Moreira Petrella
154	A CONSTITUIÇÃO DO <i>HABITUS</i> NA PRODUÇÃO DO HABITAT LA CONSTITUCIÓN DEL <i>HABITUS</i> EN LA PRODUCCIÓN DEL HABITAT <i>HABITUS CONSTITUTION IN HABITAT PRODUCTION</i> Paulo Romano Reschilian
	INTERAÇÕES ENTRE AEROPORTO, CIDADE E REGIÃO: DESAFIOS PARA UMA AÇÃO A RESPEITO DO CASO DE SÃO JOSÉ DOS CAMPOS (SP) LÁS INTERACCIONES ENTRE EL AEROPUERTO, LA CIUDAD Y RECIÚN: RETOS PARA UNA ACCIÓN EN EL CASO DE SÃO JOSÉ DOS CAMPOS (SP) <i>INTERACTIONS AMONG AN AIRPORT, A CITY AND A REGION: CHALLENGES FOR ACTION REGARDING THE CASE OF</i> <i>SÃO JOSÉ DOS CAMPOS (SP)</i> Cíle e Gomes, Mareia Sotto-Maior Bayer

174 OS EDIFÍCIOS ANTIGOS DE ARQUITETURA CORRENTE EM CENTROS HISTÓRICOS  
NO CONTEXTO DO PATRIMÔNIO CULTURAL: ESPECIFICIDADES E  
CONDICIONANTES PARA PROJETOS DE INTERVENÇÃO ARQUITETÔNICA  
LOS EDIFICIOS ANTIGUOS DE ARQUITECTURA CORRIENTE EN CENTROS HISTÓRICOS EN EL CONTEXTO DEL  
PATRIMONIO CULTURAL: ESPECIFICIDADES Y CONDICIONANTES PARA PROYECTOS DE INTERVENCIÓN  
ARQUITECTÓNICA  
*OLD BUILDINGS WITH CURRENT ARCHITECTURE IN HISTORIC CENTERS WITHIN THE CONTEXT OF  
CULTURAL HERITAGE: SPECIFICITIES AND CONDITIONERS FOR ARCHITECTURAL INTERVENTION PROJECTS*

Fernanda Corrêa Giacomini, Rui Humberto Costa de Fernandes Póvoas

4  
198

#### **CONFERÊNCIAS NA FAUUSP**

SEMINÁRIO DE ESTUDOS SOBRE RESTAURAÇÃO ARQUITETÔNICA: "TÉCNICAS  
ANALÍTICAS E DE DIAGNÓSTICO DE BENS CULTURAIS: EXPERIÊNCIAS ITALIANAS  
RECENTES"

Beatriz M ugayar Küh l

5  
227

#### **NUCLEOS, LABORATÓRIOS DE PESQUISA E serviços De APOIO DA FAUUSP**

IDÉIA DE CONSTITUIÇÃO DE UM ESCRITÓRIO EXPERIMENTAL DE PROJETOS

Anne Marie Sumner

6  
290

#### **RESENHAS**

DESENHO UNIVERSAL: CAMINHOS DA ACESSIBILIDADE NO BRASIL  
Vilma Villarouco

293

OS PRIMEIROS ARQUITETOS MODERNOS / HABITAÇÃO SOCIAL NO BRASIL.

Mônica Junqueira de Camargo

7  
298

#### **IN MeMORIAM**

SOBRE O DARIO MONTESANO  
Sílvia Soares Macedo

301

MURILLO MARX (1945-2011)  
Renato Cymbalista

8  
304  
306  
308  
310

#### **COMUNICADOS**

TESES E DISSERTAÇÕES

NORMAS PARA APRESENTAÇÃO DE TRABALHOS

NORMAS PARA PRESENTACIÓN DE TRABAJOS

*RULES FOR SUBMITTING PAPERS*

**ERRATA**